



Korbfix 2

Mit dem Korbfix 2 lassen sich engmaschige Körbe, Kisten oder Boxen auf Gepäckträgern mit Ø 6–16 mm permanent und sicher montieren. Bei besonders großen Zubehörteilen und schweren Lasten sollten zwei Paar Korbfix 2 verwendet werden. **[1]** Geeignete Position auf dem Gepäckträger auswählen. Dabei auf ausreichenden Abstand zum Sattel achten. Das Befestigungselement kann an den Längs- oder Querstreben verschraubt werden.

EN Permanent and secure installation of fine-mesh baskets or boxes on racks with Ø 6–16 mm. For very large accessories it is recommended to use two pairs of Korbfix 2. **[1]** Choose an accessory position and place your accessory onto the carrier, leaving enough space for saddle. The fixation elements can be used on longitudinal or cross bars of your carrier.

FR Le Korbfix 2 permet de monter de manière permanente et sûre des paniers en mailles fines ou des coffres sur des porte-bagages de Ø 6–16 mm. Pour les accessoires très grands et les charges lourdes, il est recommandé d'utiliser deux paires de Korbfix 2. **[1]** Placer l'accessoire sur le porte-bagages en laissant assez d'espace pour la selle. Les éléments de fixation peuvent être utilisés aussi bien sur les longueurs ou les largeurs de la structure du porte-bagages.

Korbfix 2

[2] Je nach Strebendurchmesser des Gepäckträgers (Ø 6–10 mm oder Ø 10–16 mm) die passende Spannmulde verwenden. **[3]** Bei der Montage von Boxen die Position so wählen, dass der Deckel der Box noch bequem zu öffnen ist (Abstand zum Sattel beachten). Mittellinie auf der Boxenunterseite markieren. Bohrlöcher anzeichnen. (Entfernung von der Mittellinie = $\frac{1}{2}$ Gepäckträgerbreite + 12 mm).

EN **[2]** According to the diameter of the carrier (Ø 6–10 mm or Ø 10–16 mm) use the big or the small indentation of the base part. **[3]** For mounting of boxes choose a position so that there is enough space to the saddle and that you can open the lid completely. Mark center line of the box and position of the two drilling holes (distance from the centerline = half width of carrier + 12 mm).

FR **[2]** Selon le diamètre des tubes du porte-bagages (Ø 6–10 mm ou Ø 10–16 mm) utilisez la grosse ou la petite encoche de la fixation. **[3]** Pour le montage d'un coffre, positionnez le coffre en faisant attention à laisser assez d'espace pour la selle et l'ouverture du capot. Marquer la ligne médiane du coffre et les emplacements des deux trous à percer (distance avec la ligne médiane = la moitié de la largeur du porte-bagages + 12 mm).

Korbfix 2

[4] Zwei Löcher mit Ø 5 mm bohren. Zubehör auf den Gepäckträger aufsetzen und mit Korbfix 2 verschrauben (1,2–1,5 Nm).

Wichtig: Vor jeder Fahrt korrekte Verriegelung und festen Sitz des Zubehörs prüfen. Zubehör vor Transport auf dem Auto-Fahrradträger unbedingt abnehmen!
Maximale Belastbarkeit bis 10 kg (1 Paar).

EN **[4]** Drill two holes of Ø 5 mm. Place accessory onto the carrier and mount with Korbfix 2 (1,2–1,5 Nm).

Important: Make sure the accessory is firmly locked in the adapter before each ride. Remove the accessory before transporting the bike on a car rack.
Maximum load 10 kg (1 pair).

FR **[4]** Percez deux trous de Ø 5 mm. Installez l'accessoire sur le porte-bagage et vissez le Korbfix 2 (1,2–1,5 Nm).

Important: Vérifiez que les éléments sont correctement fixés avant chaque départ. Ne pas oublier de retirer les accessoires lorsque le vélo est transporté sur un porte-vélos.
Poids maximum 10 kg (1 paire).